

ТЕСНЕЕ СВЯЗАТЬ АГИТАЦИЮ С ЖИЗНЬЮ, С ХОЗЯЙСТВЕННЫМ СТРОИТЕЛЬСТВОМ

Советский народ настойчиво борется за новый подъем социалистической экономики и культуры. Для успешного решения задач по дальнейшему развитию промышленности и сельского хозяйства требуется коренным образом улучшить всю нашу партийно-политическую работу, в частности политическую агитацию.

Коммунистическая партия придавала и придает огромное значение политической агитации. Партия рассматривает ее как могучее средство укрепления своих связей с массами, воспитания и мобилизации трудящихся на выполнение задач хозяйственного и культурного строительства. Она требует, чтобы политическая агитация была тесно связана с практикой коммунистического строительства, с определенными практическими задачами данного момента.

Великий Ленин еще в первые годы Советской власти говорил: «...Надо связывать массы с строительством общей хозяйственной жизни, в первую голову. Это должно быть главным и основным в работе каждого агитатора-пропагандиста, и тогда он себе это усвоит, тогда успех его работы будет обеспечен».

Целесообразно, конкретная, тесно связанная с жизнью политическая агитация пробуждает у людей желание работать, лучше развивает их творческую инициативу и активность в борьбе за осуществление решений партии и правительства.

Партийные организации ведут большую агитационную работу в массах. Но в практике этой работы имеются серьезные недостатки. Главным недостатком политической агитации является отрыв ее от жизни, от практики коммунистического строительства, ее неумение обобщать и быстро распространять проверенные жизнью образцы коммунистического строительства, направлять внимание людей на борьбу с отрицательными явлениями, тормозящими наше движение вперед.

На проходящих сейчас конференциях партийных комитетов, их отделы пропаганды и агитации подвергаются критике именно за отрыв политической работы от жизни, за то, что в оценке состояния агитационной работы нередко подпадают бюрократические, по-чиновничьи. Многие судят о положении с агитацией по тому, сколько агитаторов числится в списках, какое количество бесед проведено, не вдаваясь в содержание бесед и докладов, не вынося их связи с конкретными задачами предприятий, строек, колхозов, МТС и совхозов.

Чтобы придать политической агитации широкий размах, теснее связать ее с жизнью, решительно повысить ее эффективность, надо прежде всего покончить с неправильным, формальным отношением к ней значительной части партийных работников. Не секрет, что во многих районах и областях массово-политическая работа, как правило, перекладывается на плечи рядовых агитаторов. Значительная часть районных, городских, областных и республиканских работников мало общается с рабочими и колхозниками, не выступает перед ними с политическими докладами, не проводит бесед.

На состоявшейся недавно Южно-Казахстанской областной партийной конференции указывалось, что в ряде районов области, особенно среди животноводов на отгонных пастбищах, годами не бывают докладчики и лекторы, сюда не доставляются даже газеты и журналы. Крайне редко выступают с докладами на рабочих и колхозных собраниях многие руководящие работники Азербайджана.

Подобное самоустранение наиболее квалифицированных и теоретически подготовленных кадров от политической работы в массах является отступлением от традиций нашей партии. Мириться с этим никак нельзя. Систематические выступления перед рабочими, колхозниками, интеллигенцией — первейшая обязанность руководящих кадров. Нужно всегда помнить слова В. И. Ленина: «Личное воздействие и выступление на собраниях в политике страшно много значит. Без них нет политической деятельности...».

В лице партийного работника, в лице агитатора советские люди видят представителя своей родной Коммунистической партии, выражителя ее мнения, борца за выполнение ее решений, за интерес трудящихся. К их голосу прислушиваются, с ними люди готовы поделиться своими думами и заботами, рассказать о своих радостях и нуждах, от них ждут совета, поддержки и помощи. Нужно дорожить этим высоким доверием. Обязанность партийных работников, большевистских агитаторов — живо откликаться на все злободневные события, строить политическую работу в массах дифференцированно, с учетом запросов отдельных групп трудящихся.

Советским людям — строителям коммунизма — нужны не общие, ответственные разговоры о коммунизме, как о какой-то далекой цели, а разъяснение конкретных задач коммунистического строительства, путей и методов их решения. Они ждут от партийного работника, агитатора толкового разъяснения волнующих вопросов, совета, указания на передовой пример, на лучший опыт, который следует перенять.

Сила большевистской агитации — в ее высокой идейности, целеустремленности, конкретности и правдивости. Ей чужды фальшь и лакировка действительности. Нельзя считать нормальным, что некоторая часть партийных работников и агитаторов усвоила привычку говорить только о достижениях и успехах и уклоняться от бесед, когда речь заходит о трудностях.

Коммунистическая партия никогда не скрывала и не скрывает от народа трудностей и недостатков. О том, что у нас имеются определенные трудности роста и недостатки, партия открыто сказала, например, в решениях последних Пленумов ЦК КПСС по вопросам развития промышленности и сельского хозяйства. Партия наметила и настойчиво осуществляет широкую программу дальнейшего подъема социалистической экономики и благосостояния народа. Говоря об этом, нужно не уходить от острых вопросов, а разъяснять их, чутко прислушиваясь к критическим замечаниям рабочих, колхозников, интеллигенции, решительно добиваясь устранения недостатков в организации труда и производства, в культурно-бытовом обслуживании трудящихся.

Многие агитаторы охотно проводят беседы о различных льготах, проявляющих заботы партии и правительства о дальнейшем улучшении условий труда, жизни и быта людей. В то же время они избегают бесед на темы, связанные с укреплением трудовой дисциплины, повышением требовательности к каждому работнику, с устранением всякого рода ненормальностей. Нужно иметь в виду, что у нас наряду с передовыми людьми, самоотверженно выполняющими свой долг перед Родиной, есть люди и с отсталыми настроениями, нерадиво относящиеся к труду, лодыри и нечестные. Проходить мимо подобных явлений — значит заведомо ослаблять эффективность, воспитательную роль агитации, ее наступательный характер. Известно, что агитировать — значит не только уговаривать, но и взбуждать.

Политическая агитация должна быть предметной и наступательной, она не может обходить острых вопросов. «Можно знать назубок азбуку коммунизма», — говорил С. М. Киров, — но если она у тебя не лежит в сердце, — ничего не выйдет, ты будешь псаломщиком коммунизма, а не бойцом». Агитатор — активный коммунистический боец, он должен со всей большевистской яростью ополчиться против тех недостатков, которые тормозят наше строительство. Агитатор не только словом, но и делом, личным примером борется за выполнение решений партии и правительства. Он призван не только пропагандировать все новое и передовое, но и добиваться его внедрения в производство.

Проведение политической работы в массах — дело важное и ответственное. Оно требует знаний, опыта, любви. Обязанность партийных организаций — строго соблюдать ленинские принципы политической агитации, ввести в систему выступления руководящих работников с политическими докладами перед населением. Важно повысить роль и значение агитатора, отбирать для этой работы людей достойных, знающих, из среды коммунистов, комсомольцев и беспартийных. Надо шире привлекать к агитационной работе новаторов промышленного и сельскохозяйственного производства, способных практически показать, как надо работать передовыми методами, добиваясь высокой производительности труда.

Большую помощь агитаторам призваны оказывать наши газеты, являющиеся центрами политической работы в массах. Особое внимание должно быть уделено содержанию содержания «блоковых агитаторов», брошюр об опыте агитационной работы. Таких брошюр Госполитиздат и местные издательства выпускают еще очень мало, к тому же в них говорится больше о значении агитации, чем о ее содержании и методах.

Решительно преодолевая отрыв политической агитации от жизни, умело используя все многообразие испытанных форм и методов этой работы, партийные организации обеспечат дальнейший подъем творческой инициативы и активности трудящихся в борьбе за мощный подъем социалистической экономики, за дальнейшее повышение благосостояния народа.

Передовая статья «Правды» — 4 января

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХНЕГО СОВЕТА СССР

О ПРИСВОЕНИИ ПОЧЕТНОГО ЗВАНИЯ НАРОДНОГО АРТИСТА СССР РАБОТНИКАМ ИСКУССТВ ЛАТВИЙСКОЙ ССР

За выдающиеся заслуги в развитии советского искусства и в связи с декадой латвийского искусства и литературы в гор. Москве присвоить почетное звание народного артиста СССР:

1. Лису Яну Августовичу — артисту Государственного академического театра драмы Латвийской ССР.
2. Приде-Барзинь Лиана Давидовне — артистке Государственного художественного театра имени Я. Райниса.
3. Саруханову-Юровскому Юрию Ильичу — артисту Государственного русского драматического театра Латвийской ССР.

Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. ВОРОШИЛОВ.
Секретарь Президиума Верховного Совета СССР Н. ПЕГОВ.

Москва, Кремль.
3 января 1956 г.

В честь XX съезда КПСС

Для индустриализации строительства

Одним из крупных предприятий строительной индустрии нашей республики является Центральный бетонный комбинат треста «Закметаллургстрой» в Густави.

Нам коллектив, включившись в социалистическое соревнование в честь XX съезда КПСС, добился значительных успехов. План 1955 года был выполнен еще в октябре. Хорошо трудились арматурщики А. Харбеда, Н. Овсянников, слесарь Д. Чантурия, токари Л. Чутлашвили, Т. Налетваридзе, моторист В. Масличенко, плотник Г. Гаспария и другие. Все они выполнили задания на 140—170 процентов.

Коллектив предприятия, борясь за выполнение решений июльского Пленума ЦК КПСС, осуществляет мероприятия, которые позволят в шестой пятилетке расширить производство сборных железобетонных конструкций и деталей.

Идет освоение новых видов железобетонных конструкций. Пущен в эксплуатацию полигон для изготовления изделий из холодного бетона производительностью до 5.000 кубических метров в год. Налажен выпуск крупнопанельных коробчатых панелей, крупнопанельных лестничных маршей, лестничных площадок, стеновых панелей. Запущено производство специального бетона на сборные железобетонные блоки моста весом 4.200 тонн.

Недавно комбинат приступил к освоению железобетонных опор для воздушных линий связи и электропередач, длиной 13 метров и весом 1,8 тонны. В ближайшее время на полигоне начнется выпуск балочных конструкций, заборов, антисейсмических поясов, санитарных узлов. Проектная мощность полигона в 1956 году будет значительно превзойдена.

В настоящее время на временной площадке началась пробная выработка стеновых блоков из легкого бетона. Они предназначены для строительства крупнопанельных домов. На комбинате уделяется немало внимания вопросам внедрения новой техники, механизации трудоемких работ. Вязка арматуры переведена на точечную контактную сварку, обрезки арматуры полностью используются и свариваются на стыковом аппарате. Пилка и резка арматуры, профилирование арматурных стержней производится на специальных станках.

Успешно действует у нас комбайн, изготовляющий предварительно-напряженные железобетонные плиты настла для перекрытий и покрытий различных сооружений. Изготовление плит настла комбайном будет резко увеличено в шестой пятилетке, что приведет к большой экономии металла, цемента и леса.

В течение 1956—58 гг. будут проведены большие мероприятия по дальнейшей механизации и интенсификации производства.

Осуществление всех этих мероприятий позволит коллективу Центрального бетонного комбината довести в 1960 году выпуск сборных железобетонных конструкций и деталей до 40 тысяч кубических метров против 18 тысяч кубометров в 1955 году.

Ш. БЕРИШВИЛИ,
директор Центрального бетонного комбината треста «Закметаллургстрой».



Передовики строительства ГуматиГЭС. На снимке (слева направо): слесари-монтажники Д. Айвазов, В. Мокин, электросварщик О. Чоговадзе, став на трудовую вахту в честь XX съезда КПСС, выполняют производственные задания на 200 процентов. Фото М. Квирикашвили.

УСПЕШНО РАБОТАТЬ С ПЕРВЫХ ДНЕЙ НОВОГО ГОДА

Трудовые успехи шахтеров

Выполняя решения июльского Пленума ЦК КПСС, горняки высокогорной шахты «Ахилари» треста «Тварчелуголь» изо дня в день наращивают темпы добычи угля.

Коллектив шахты за один год и шесть дней раньше срока завершил выполнение пятилетнего плана, а 10 ноября прошлого года реализовал и годовую программу добычи топлива. До конца минувшего года шахтеры выдали на-гора тысячи тонн сверхпланового угля.

Первые дни шестой пятилетки шахтеры отметили новыми трудовыми достижениями. Воодушевленные решениями IV сессии Верховного Совета СССР, горняки с новой силой развернули социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда родной Коммунистической партии.

Особое внимание шахтеры уделяют подготовке нового фронта работ: в первый же день января на шахте вступил в эксплуатацию участок № 3, заранее подготовленный проходчиками.

Все шире у нас внедряется комплексная механизация труда. Горняки стремятся повысить добычу угля главным образом путем применения наиболее рациональных приемов работы, улучшения организации труда.

А. ЧИРАКАДЗЕ,
начальник шахты «Ахилари».

Внедрение передовой технологии

Коллектив Зестафонского ферросплавного завода досрочно завершил 1955 год и организовано начал нынешний год. Впереди — ведущий цех завода — плавильный, первыполняющий задания и дающий государству сверх плана сотни тонн высококачественной продукции.

С первых дней 1956 года на заводе осуществляется ряд новых технических мероприятий. Среди них — литье металла ковшом. Этот метод значительно облегчает труд горняков, устраняет случаи смешивания шлака с металлом, в результате

чего до минимума доведены потери. Сохраняется также количество занятых на этой операции рабочих. Прежде на выборку металла, выпущенного смелой, требовалось два рабочих, сейчас — один. Следует также отметить, что прежде рабочее место было засорено шлаком, а сейчас, после осуществления нового мероприятия, оно содержится в чистоте.

Пост «Зари Востока» на Зестафонском ферросплавном заводе: Г. ГВЕСИНИ, обер-мастер цеха № 1.

Поддерживают почин

ПОТИ, 4. (Норр. «Зари Востока»). Механизаторы Вилейской МТС горючие пламени отдают — патристический призыв работников МТС Воронежской области.

— В ответ на обращение воронежцев, — сказал передовой механизатор В. Аласания, — мы еще активнее будем соревноваться за достойную встречу XX съезда Коммунистической партии. Беру обязательство увеличить нагрузку на свой трактор по сравнению с прошлым годом на 20 процентов.

Коллектив Кольдидской МТС решил вызвать на социалистическое соревнование работников соседней Квалонской МТС. Кольдидские механизаторы взяли на себя следующие обязательства: ремонт машинно-тракторного парка закончить к открытию съезда, снизить себестоимость ремонта на 3 процента, увеличить нагрузку на каждый трактор на 10 процентов по сравнению с 1955 годом. Решено посеять на площади в 50 гектаров кукурузу для получения гибридных семян, своевременно довести до кондиции семена однолетних культур во всех колхозах.

Слово гальских механизаторов

ГАЛИ, 4. (Норр. «Зари Востока»). Механизаторы Гальской МТС досрочно выполнили государственный план тракторных работ. Они сэкономили свыше 30 тонн горючего, снизили себестоимость обработки каждого гектара.

Патристический призыв работников МТС Воронежской области встретил горячий отклик у гальских механизаторов. Во всех бригадах состоялась собрания трактористов и инженерно-технических работников, на которых приняты новые, повышенные обязательства. Решено ремонт всех тракторов и прицепного инвентаря завершить ко дню открытия XX съезда КПСС, поднять 300 гектаров целинных земель и на этой площади посеять квадратно-гнездовым способом кукурузу.

Подарки друзей

МАХАРАДЗЕ, 4. (Норр. «Зари Востока»). Трудники сельского хозяйства Махарадзевского района, которые соревнуются с колхозниками Генического района Херсонской области Украинской ССР, послали своим друзьям три вагона новогодних подарков. В числе подарков 600 тысяч цитрусовых плодов, 3 тонны мелких орехов, 5,5 тонны вина, 2,5 тонны груш, тучек и др. Кроме того, было послано 20 индивидуальных новогодних подарков на имя передовиков сельского хозяйства Генического района.

В свою очередь украинские друзья послали новогодние подарки трудникам Махарадзевского района: колхозы имени Сталина сел Мелекдури и Джумати уже получили по 4 тонны белой пшеничной муки.

В колхоз имени Ленина села Натанеби приехали представители сельхозартели имени Микояна села Налбадлан Октемберского района Армянской ССР Ц. Кочарьян — бригадир 6-й бригады и колхозник А. Асикьян. Они привезли колхозникам колхоза имени Ленина в подарок вино, виноград, водку.

СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЕ СОРЕВНОВАНИЕ ЗА ВЫСОКИЕ НАДОИ МОЛОКА ЛУЧШИЕ ДОЯРКИ И ДОЯРЫ РЕСПУБЛИКИ

16 февраля прошлого года в «Заре Востока» было опубликовано письмо группы доярок ортачальского колхоза имени Махарадзе, обратившихся к животноводам нашей республики с предложением развернуть социалистическое соревнование за то, чтобы в 1955 году надоть от каждой породистой коровы по 3.000 килограммов молока, а от местных коров — по 1.500 килограммов.

Призыв ортачальских колхозниц нашел горячий отклик. Многие животноводы колхозов и совхозов республики активно включились в соревнование за высокие надои молока, обязались внести достойный вклад в дело выполнения заданий январского Пленума ЦК КПСС.

- Обеспечив правильное содержание и кормление скота, передовые животноводы Грузии добились замечательных результатов в борьбе за повышение молочной продуктивности коров.
- Постановлением Совета Министров Грузинской ССР передовым дояркам и дояркам республики за результаты, достигнутые ими в истекшем хозяйственном году, присвоены звания лучшей доярки и лучшего дояра Грузинской ССР.
- Ниже мы помещаем список лучших доярок и дояров республики:
- Сетуридзе Нина Глахоевна**, колхоз села Млета Душетского района.
 - Федоров Анастас Николаевна**, ортачальский колхоз имени Махарадзе Гаревубанского района.
 - Палиани Леля Николаевна**, колхоз имени Калининна села Местна Местийского района.
 - Дадвани Бица Герасимовна**, колхоз имени Сталина села Мулахи Местийского района.
 - Варшанидзе Гули Юсуповна**, колхоз имени Кирова села Урехи Батумского района.
 - Парджани Мацка Сардионовна**, колхоз имени Сталина села Латали Местийского района.
 - Копинисенко Любовь Антоновна**, колхоз имени Кирова села Урехи Батумского района.
 - Шамбатова Амфа**, колхоз имени Орджоникидзе села Цители Цкаро Цителцкарского района.
 - Баладзе Мехфеле Керемовна**, колхоз имени Тельмана села Цинсала Батумского района.
 - Габиташвили Георгий Иорданович**, колхоз имени Ленина села Веджини Гурджаанского района.
 - Беридзе Хаджер Османовна**, колхоз имени Ворошилова села Ангиса Батумского района.
 - Мадзгарашвили Сося Гигоевич**, колхоз имени Орджоникидзе села Цители Цкаро Цителцкарского района.
 - Горелецкая Ольга Артемовна**, колхоз имени Хрущева села Гантиали Батумского района.
 - Хергиани Гоция Николаевна**, колхоз имени Калининна села Местна Местийского района.
 - Джанашвили Роман Леонович**, колхоз имени Сталина села Земо-Мачхаани Цителцкарского района.



Н. Г. Сетуридзе. О. А. Горелецкая. Г. И. Габиташвили. Т. И. Кумишвили. М. Б. Сетуридзе.

ЧЕТВЕРТАЯ СЕССИЯ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР

Речь депутата М. Георгадзе

(ЗЕСТАФОНСКИЙ ИЗБИРАТЕЛЬНЫЙ ОКРУГ, ГРУЗИНСКАЯ ССР)

Товарищи депутаты! Верховный Совет Союза ССР собрался в исторические дни, когда советский народ, тесно сплоченный вокруг Коммунистической партии Советского Союза, все шире и шире развертывает социалистическое соревнование за достойную встречу XX съезда КПСС.

Достижения в осуществлении ленинской политики — преимущественного развития тяжелой индустрии, так же как и успешное развитие сельского хозяйства, создали прочную основу для значительного увеличения объема продукции легкой и пищевой промышленности.

Неуклонно проводится в жизнь внешняя политика Правительства — политика обеспечения прочного мира и международной безопасности во всем мире. Советское Правительство предприняло ряд важнейших мероприятий, направленных на уменьшение международной напряженности.

Ярым проявлением миролюбивой внешней политики Советского государства явился исторический визит товарища Николая Александровича Булганина и товарища Никиты Сергеевича Хрущева в Индию, Бирму и Афганистан — визит, имеющий исключительно важное значение для борьбы за ослабление международной напряженности, расширение дружбы и сотрудничества между народами.

Грузинский народ, как и все народы Советского Союза, горячо поддерживает и одобряет мероприятия Коммунистической партии и Советского Правительства, направленные на обеспечение мирного созидательного труда народов нашей любимой Родины.

Государственный бюджет СССР ярко отражает ленинско-сталинскую национальную политику партии, направленную на всемерное развитие социалистического народного хозяйства и культуры всех советских республик.

Все светлое, новое, хорошее, что создано и цветет сейчас на грузинской земле является результатом огромной повседневной помощи ЦК КПСС и Правительства СССР, радостной, плодотворной, бескорыстной нашей дружбы со старшим братом — великим русским народом, со всеми народами нашей страны.

В ответ на эту отеческую заботу трудящиеся Грузии все шире развертывают борьбу за выполнение задач, поставленных партией и Правительством. План 11 месяцев 1955 года по выпуску валовой продукции промышленностью республики выполнен на 106 проц. По сравнению с соответствующим периодом прошлого года производство марганца возросло на 13 проц., стали — на 14 проц., проката — на 23 проц., угля — на 6 проц., металло-режущих станков — на 17 проц., цемента — на 14 проц., чая первичной обработки — на 17 проц. В целом объем промышленного производства увеличился на 10 проц. План выпуска валовой продукции выполнен всеми промышленными министерствами республики и большинством предприятий союзного подчинения.

Отрадно отметить, что, претворяя в жизнь решения партии и Правительства, колхозное крестьянство, все работники сельского хозяйства республики в текущем году немало сделали для ликвидации недостатков, имеющихся в работе колхозов, совхозов и МТС, и это уже принесло первые положительные результаты.

На основе некоторых достижений в организационно-хозяйственном укреплении колхозов, дальнейшего развития механизации и электрификации производственных процессов в сельском хозяйстве выполнены и переосмыслены годовые планы основных сельскохозяйственных работ: по севу яровых зерно-бобовых культур, севу озимых; машинно-тракторные станции выполнили годовую план работ на 106 процентов.

Колхозы Грузии заложили силоса почти в два раза больше, чем в прошлом году. На 63 проц. возрос удой молока в среднем на одну корову. Зимовка скота проходит удовлетворительно. Перевыполнены планы заготовок и закупок зерна, винограда, плодов, подсолнечника, сахарной свеклы, картофеля, эфирно-масличных культур, шелководных коконов, шерсти.

Значительно больше, чем в прошлом году, заготовлено также мяса, молока, яиц, цитрусов, овощей. Впервые за последние годы план заготовок зеленого чайного листа выполнен на 106,8 проц. В текущем году заготовлено чайного листа 117 тыс. тонн против 83 тыс. тонн в 1950 году.

Увеличилась урожайность чайных плантаций, и с одного гектара полностью плантации она составила в среднем 2.721 кг против 2.083 кг в 1950 году. Говоря об успехах, достигнутых в результате самоотверженного труда рабочих и инженерно-технических работников наших заводов и фабрик, колхозного крестьянства и сельскохозяйственных работников, нельзя не отметить недостатки, еще имеющиеся в нашей работе.

Мы не сумели еще привести в действие, полностью поставить на службу народу крупные резервы роста промышленного производства. Некоторые руководители ведомств и предприятий не уделяют должного внимания совершенствованию технологии, расширению автоматизации и механизации производственных процессов, мирятся с фактами малоэффективного использования имеющейся техники. Из-за неудовлетворительной организации и управления промышленностью до 30 проц. предприятий республики не выполняют установленных планов.

В республике имеются колхозы и даже целые районы, которые неудовлетворительно провели сельскохозяйственный год. Уровень производства сельскохозяйственных продуктов, особенно животноводческих, все еще остается низким и отстает от растущих потребностей промышленности и населения.

В республике проводится работа по устранению этих недостатков, идет решительная перестройка методов руководства промышленностью и сельским хозяйством с тем, чтобы добиться безусловного выполнения стоящих перед нами ответственных задач.

Товарищи депутаты! На социально-культурные мероприятия в бюджете Грузинской ССР на 1956 год проектируется 1.965 млн. руб. Таким образом, по сравнению с 1951 годом — первым годом пятилетия — эти ассигнования увеличатся на 20 проц. Систематически улучшается медицинское обслуживание населения, расширяется сеть лечебных, профилактических и санаторно-курортных учреждений.

В бюджете Грузинской ССР на 1956 год ассигнования на финансирование сельского хозяйства предусматриваются в сумме 211 млн. руб. или на 14 млн. руб. больше, чем в 1955 году. Кроме того, на финансирование сельского хозяйства нашей республики ассигнуются крупные суммы из союзного бюджета.

Увеличение ассигнований на финансирование сельского хозяйства требует от нас всемерного улучшения работы всех звеньев партийного и государственного аппарата.

На нужды просвещения в будущем году будет израсходовано 1.150 млн. руб., или до 40 проц. всех средств. Это позволит еще больше расширить школьную сеть, довести число учащихся до 690 тыс. человек. Бурные средства будут направляться на финансирование вузов, техникумов, научных учреждений, на развитие искусства, культурно-просветительной работы, физической культуры и спорта.

Такой удельный вес социально-культурных мероприятий в бюджете, увеличение ассигнований на финансирование сельского хозяйства, улучшение медицинского обслуживания населения, расширяется сеть лечебных, профилактических и санаторно-курортных учреждений.

турных мероприятий в бюджете, увеличение ассигнований на просвещение и науку наглядно свидетельствуют о повседневной заботе партии и Правительства о повышении благосостояния и культурного развития всех народов Советского Союза.

Наряду с этим я хочу остановиться на финансировании некоторых мероприятий по развитию народного хозяйства республики. За годы Советской власти в Грузии проведены огромные работы, направленные на коренное улучшение коммунально-бытовых условий жизни трудящихся. Независимо изменился облик наших городов и сел. Только в 1952—1954 гг. построено жилых домов общей площадью 578 тыс. кв. м. В этом году будет сдано в эксплуатацию еще 150 тыс. кв. м жилой площади.

Однако в республике все еще ощущается большая нехватка жилой площади. Дело в том, что в древних городах Грузии имеется большое количество домов, построенных без соблюдения технических условий, давным-давно прошедших все сроки службы. Кроме того, ввиду недостаточности средств и материалов, выделяемых на капитальный ремонт, многие дома преждевременно выходят из строя. Все это привело к тому, что в городах Тбилиси, Кутаиси, Ватуми, Сухуми подлежат сносу большое количество домов. В связи с этим, а также ввиду крайней необходимости проведения работ по защите города Тбилиси от ливневых потоков, которые нередко угрожают часте населения города, прому увеличить в 1956 году ассигнования по союзному бюджету на местное хозяйство и капитальное строительство на 30 млн. рублей.

Структура энергетической базы в Тбилиси остается неизменной и в течение нескольких десятилетий, хотя за это время город сильно вырос и в корне преобразился. Несмотря на наши попытки, в Тбилиси до сих пор не создано ни централизованное теплоснабжение, ни газовое хозяйство, без чего не может нормально существовать ни один современный крупный промышленный центр. Газ крайне нужен Тбилиси. Город потребляет огромное количество газа, мазута, керосина, угля. Отсутствие газа влечет за собой нерациональное расходование населением дефицитной электроэнергии, а также вырубку лесных массивов для обеспечения города топливом. Газификация города даст возможность покрыть потребность бытовых нужд населения и коммунальных предприятий на 80 проц., нужд промышленности в высокотемпературном топливе — на 75 проц. Газ заменит 300 тыс. тонн условного топлива в год.

Наиболее реальный и экономичный путь газификации Тбилиси — получение природного газа из богатейшего Ставропольского месторождения. Установлена рентабельность и полная техническая возможность прокладки магистрального газопровода Орджоникидзе — Тбилиси через Кавказский хребет, вдоль Военно-Грузинской дороги. Углеродом проведены предварительные изыскательские работы. Мы просим Союзное Правительство включить в план шестой пятилетки строительство газопровода и газификацию гор. Тбилиси.

В нашей республике из года в год растет заготовка винограда. Достаточно сказать, что если в 1950 году было заготовлено 58 тыс. тонн винограда, то в этом году заготовлено почти в два раза больше — 113 тыс. тонн. Площади под виноградниками, заготовка винограда и выработка виноградных вин непрерывно растут, а техническая база виноделия не развивается. При наличии соответствующей технической базы мы можем в два—три раза увеличить выпуск виноградных материалов для шампанских вин, выра-

ботку высококачественных марочных сухих вин: «Цицандли», «Телани», «Музуани» и др., а также натуральных полусладких вин: «Чахери», «Твиши», «Уваччара», имеющих колоссальный спрос.

Мы ставили вопрос о расширении технической базы виноделия, однако положительных результатов пока не добились. Министерство промышленности продовольственных товаров СССР и Госэкономкомиссия недооценивают имеющиеся в Грузии эти серьезные ресурсы. Вследствие недостаточности ассигнований неотложное строительство виноградных и винодельческих предприятий ведется совершенно неудовлетворительно. В решении этих задач нам необходима помощь со стороны Правительства.

Несмотря на то, что промышленность страны и в том числе Грузия оказывает сельскому хозяйству всевозможную помощь и оказывает его первоочередной техникой, многие промышленные министерства в большом долгу перед сельским хозяйством республики. В этой связи я хотел бы сказать о Министерстве тракторного и сельскохозяйственного машиностроения СССР, которое не проявляет должной заботы о создании сельскохозяйственных машин для механизации процессов возделывания виноградников, плодовых садов, табака и других технических культур. Выпускаемые предприятиями министерства садовые и виноградные плуги-культиваторы и другие машины непригодны для наших условий. Более того, созданный на месте плуг-культиватор марки НКВ для обработки виноградников, имеющий значительные преимущества перед всеми другими марками виноградниковых плугов, после выпуска 200 штук прекращен производством. Мы просим Министерство тракторного и сельскохозяйственного машиностроения СССР возобновить производство плугов марки НКВ.

Товарищи депутаты! Представленный на наше утверждение Государственный бюджет Союза Советских Социалистических Республик на 1956 год полностью обеспечит финансирование предусмотренных огромных мероприятий по дальнейшему мощному подъему промышленности, сельского хозяйства и культурному строительству в нашей стране. Этот бюджет обеспечит в будущем году дальнейшее укрепление экономической мощи и обороноспособности нашего государства. Государственный бюджет 1956 года будет бюджетом мирного созидательного труда нашего героического народа.

Советский народ, единый и монолитный, выросший и окрепший в борьбе за великое дело Маркса — Энгельса — Ленина — Сталина, уверенно смотрит в свое будущее. Он сплочен вокруг родной Коммунистической партии и Советского Правительства. Ему по плечу задачи, которые ставят перед ним Партия и Правительство.

Грузия — Грузинская ССР — вместе со всеми народами Советского Союза имеет трудовые победы в честь XX съезда Коммунистической партии Советского Союза, единодушно одобряют мудрую внутреннюю и внешнюю политику Советского государства и вперед не пожалеют сил во имя торжества коммунизма.

Товарищи депутаты! Я полностью присоединяюсь к предложениям выступавших здесь депутатов Верховного Совета СССР об утверждении представленного проекта Государственного бюджета Союза Советских Социалистических Республик на 1956 год с изменениями, внесенными Бюджетной комиссией.

Нет сомнений, что Верховный Совет СССР единогласно утвердит представленный проект бюджета и тем самым выразит волю всего советского народа. (Аплодисменты).

В честь Дня Независимости Бирмы

Торжественное заседание представителей общественности Москвы

3 января в Москве состоялось торжественное заседание, посвященное национальному празднику Бирмы — Дню Независимости. По приглашению Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов, Всесоюзного общества культурной связи с заграницей, Министерства культуры СССР и Союза писателей СССР в Концертном зале имени П. И. Чайковского собрались новаторы промышленных предприятий, ученые, писатели, деятели искусства, представители общественных организаций. Среди гостей — главы и сотрудники ряда дипломатических представительств.

За заседания празднично убран. Над сценой — государственные флаги Бирманского Союза и СССР. На русском и бирманском языках начертано: «Да здравствует дружба и сотрудничество народов Советского Союза и Бирмы!»

Торжественное заседание открыл секретарь ВЦПС А. И. Шевченко. От имени советской общественности он сердечно приветствует Чрезвычайного и Полномочного Посла Бирманского Союза в СССР Монт Она.

— Мы собрались, чтобы отметить День Независимости Бирманского Союза, являющийся национальным праздником бирманского народа, — сказал А. И. Шевченко. — Восемь лет назад — 4 января 1948 года была провозглашена независимость Бирмы. Этому событию предшествовала многолетняя героическая борьба бирманского народа против векового английского владычества и господства японских империалистов в период второй мировой войны. Советский народ с горячим сочувствием следил за этой борьбой. Советский Союз одним из первых признал независимость Бирманского Союза и установил с ним дружественные отношения, направленные на укрепление мира между народами.

Событиями огромной важности для укрепления дружеских и деловых связей между странами, говорит А. И. Шевченко, явились посещение Советского Союза с миссией доброй воли Премьер-Министром Бирмы У Ну и посещение Бирманского Союза Председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганиным и Членом Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущевым.

С большим вниманием собравшиеся выслушали доклад «Дружба и культурное сотрудничество советского и бирманского народов», сделанный Председателем Советского комитета защиты мира Н. С. Тихоновым.

Восемь лет назад, сказал докладчик, Бирма отделилась от Британской империи и стала независимым государством. Бирманский народ вел долгую и упорную борьбу за свою свободу. Советский народ глубоко сочувствовал бирманцам, следя за их борьбой против колониального рабства.

Докладчик говорит о бирманских делегациях, посетивших Советский Союз за последние годы.

С самым широким гостеприимством принял советский народ выдающегося представителя дружественного бирманского народа Премьера-министра У Ну. Тепло и радушно встречали дорогого гостя в Москве и Ленинграде, на солнечном берегу Бирмы, в столице Азербайджана — Баку и столице Казахстана — Алма-Ата. И когда весь мир прочел Совместное заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Премьера-министра Бирманского Союза У Ну, то стало ясно, что это был новый шаг в развитии советско-бирманских отношений, новое доказательство тесной дружбы.

Дружба советского и бирманского народов увеличилась событием огромной исторической важности. В конце 1955 года Бирму посетили Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев.

В этот вечер в Москве состоялось торжественное заседание, посвященное национальному празднику Бирмы — Дню Независимости. По приглашению Всесоюзного Центрального Совета Профессиональных Союзов, Всесоюзного общества культурной связи с заграницей, Министерства культуры СССР и Союза писателей СССР в Концертном зале имени П. И. Чайковского собрались новаторы промышленных предприятий, ученые, писатели, деятели искусства, представители общественных организаций. Среди гостей — главы и сотрудники ряда дипломатических представительств.

За заседания празднично убран. Над сценой — государственные флаги Бирманского Союза и СССР. На русском и бирманском языках начертано: «Да здравствует дружба и сотрудничество народов Советского Союза и Бирмы!» Торжественное заседание открыл секретарь ВЦПС А. И. Шевченко. От имени советской общественности он сердечно приветствует Чрезвычайного и Полномочного Посла Бирманского Союза в СССР Монт Она.

Мы собрались, чтобы отметить День Независимости Бирманского Союза, являющийся национальным праздником бирманского народа, — сказал А. И. Шевченко. — Восемь лет назад — 4 января 1948 года была провозглашена независимость Бирмы. Этому событию предшествовала многолетняя героическая борьба бирманского народа против векового английского владычества и господства японских империалистов в период второй мировой войны.

Советский народ с горячим сочувствием следил за этой борьбой. Советский Союз одним из первых признал независимость Бирманского Союза и установил с ним дружественные отношения, направленные на укрепление мира между народами. Событиями огромной важности для укрепления дружеских и деловых связей между странами, говорит А. И. Шевченко, явились посещение Советского Союза с миссией доброй воли Премьер-Министром Бирмы У Ну и посещение Бирманского Союза Председателем Совета Министров СССР Н. А. Булганиным и Членом Президиума Верховного Совета СССР Н. С. Хрущевым.

С большим вниманием собравшиеся выслушали доклад «Дружба и культурное сотрудничество советского и бирманского народов», сделанный Председателем Советского комитета защиты мира Н. С. Тихоновым. Восемь лет назад, сказал докладчик, Бирма отделилась от Британской империи и стала независимым государством. Бирманский народ вел долгую и упорную борьбу за свою свободу. Советский народ глубоко сочувствовал бирманцам, следя за их борьбой против колониального рабства.

Докладчик говорит о бирманских делегациях, посетивших Советский Союз за последние годы. С самым широким гостеприимством принял советский народ выдающегося представителя дружественного бирманского народа Премьера-министра У Ну. Тепло и радушно встречали дорогого гостя в Москве и Ленинграде, на солнечном берегу Бирмы, в столице Азербайджана — Баку и столице Казахстана — Алма-Ата. И когда весь мир прочел Совместное заявление Председателя Совета Министров СССР Н. А. Булганина и Премьера-министра Бирманского Союза У Ну, то стало ясно, что это был новый шаг в развитии советско-бирманских отношений, новое доказательство тесной дружбы.

Дружба советского и бирманского народов увеличилась событием огромной исторической важности. В конце 1955 года Бирму посетили Н. А. Булганин и Н. С. Хрущев. В заключение послы пожелали советским людям успехов, счастья и процветания и наступившем 1956 году.

Продолжительными аплодисментами встретили участники заседания провозглашенную послым здравую в честь бирманско-советской дружбы, в честь дружбы между всеми народами. (ТАСС).

ЗОЛОТЫЕ ПОЧАТКИ

НЕДАВНО профессор Грузинского сельскохозяйственного института рассказывал мне о книге американского ученого Нилса Ганзена. — Хороший был ученый, большой знаток своего дела, — говорил профессор, — его лично знал и уважал сам Иван Владимирович Мичурин. Так вот, Ганзен писал, что предельный урожай кукурузы, высеяв которую поднимать уже нельзя, составляет приблизительно 135 центнеров с гектара.

Мнение американского профессора разделяли и некоторые наши ученые. Но практика давно опровергнула их доводы. Прошлым летом колхозники Калиты Андгуладе из сельхозартели имени газеты «Ахалгазда коммунист» села Димити Махарадзевского района получили с гектара, засеянного квадратно-гнездовым способом, 140,3 центнера зерна. Кукуруза в колхозе села Димити не является ведущей культурой, главное здесь — чай, и тем не менее труженики этого субтропического хозяйства по-настоящему взялись за возделывание ценнейшей зерновой и кормовой культуры.

Калиты Андгуладе не один. В каждом районе есть полеводы, которые справляются как настоящие мастера высоких урожаев. Есть среди них и такие, что получили урожай более высокие, чем К. Андгуладе.

В первые послевоенные годы колхозные полеводы Чокчи Квачахия из Окуми, Дзуку Ритвава из Квемо-Баргеби, Текур Тарба из Дуринши и Тамел Тарба из Моквы, соревнуясь со знаменитым мастером земледелия на украинском колхозе «Червоный партизан» Марком Озерным, собирали по 220—240 центнеров кукурузы с гектара.

Новое сейчас не только в том, что увеличилось количество переводчиков. Речь идет о большем — о том, чтобы получать высокий урожай на больших площадях. Запомнившие слова известного кукурузовода Закры Цицашвили: «И, — говорил он

нам, — предпочитаю собирать высокий урожай с больших площадей, чем ставить рекорды на одном или двух гектарах». Слова Цицашвили не расходится с делом. В истекшем году он вырастил обильный урожай — по 74,4 центнера зерна с каждого из 45 гектаров. Многие колхозы республики, разместив кукурузу на богатых землях, посеяв хорошими семенами и заботливо обработав посевы, вырастили высокий урожай початков и зеленой массы. В чумакском колхозе имени Калияна Гурджаанского района с-хозов из 125 гектаров получили по 42,7 центнера зерна. В колхозе имени Маленкова села Шалаури соседнего Телавского района кукурузой занято 152 гектара. Средняя урожайность составила 48 центнеров зерна с гектара. Еще больший урожай — 49,5 центнера с каждого из 173 гектаров выростили в колхозе имени Хрущева села Цалкали Мхетского района.

Кукуруза поистине оказалась растением самых больших возможностей. За ее счет в республике намного увеличился валовой сбор зерна.

Но кукуруза — это не только зерно. Повысить урожай кукурузы — значит резко увеличить производство продуктов животноводства, укрепить всю колхозную экономику. Чтобы понять, сколь выгодно возделывать эту ценную культуру, достаточно рассказать о колхозе села Цалкали Мхетского района. Об этом колхозе написано немало. Нашему читателю известно, что в истекшем хозяйственном году благодаря улучшению кормления животных, главным образом за счет кукурузного силоса, средний надой молока составил здесь 1.726 килограммов на корову против 620 в предыдущем году. За два первых месяца нового хозяйственного года цалкальские животноводы получили 390 килограммов молока от каждой коровы. Это на 305 килограммов больше, чем за тот же период прошлого года. В декабре, когда в кормовой рацион были введены засилосован-

ные початки, удой по сравнению с предыдущим месяцем возрос в полтора раза!

Серьезными успехами в повышении продуктивности молочного стада отметили начало нового хозяйственного года и животноводы Цитецкарской артели: октябрь—ноябрь дали прирост надоев молока против прошлого года на 74 килограмма. В артельском районе заложено для общественного животноводства 24.473 тонны силоса. Из них початков и стеблей кукурузы — 20.000 тонн. В 1954 году колхозы района имели для общественного скота всего 13.772 тонны силоса. В позарывном году валовой сбор кукурузного зерна составил 26.400 центнеров, а в 1955 году их возрос до 63.605 центнеров. Средняя урожайность кукурузы составляет 17,3 центнера зерна с гектара против 6,5 центнера в 1954 году. Удоя на фермах удвоились, достигнув 1.022 килограмма на корову. Вот что дала цитецкарской артели кукуруза!

Неудивительно поэтому, что в дни, когда деревня подводит итоги сельскохозяйственного года, колхозники, работники МТС и совхозов много говорят о кукурузе. Характеризуя ее высокие достоинства, труженики деревни употребляют такие выражения, как «чуждое растение», «царские поля», «чемпион зерновых культур», «золотые початки», «наша кормилица», «наш друг».

И действительно, чудотворна кукуруза. Еще Фридрих Энгельс отмечал, что до открытия Америки кукурузу возделывали там как единственное зерновое растение. Энгельс заслуженно назвал это растение наилучшим из всех зерновых культур. О преимуществах кукурузы писал великий Ленин. Кукурузу воспевали поэты. В 1926 году Владимир Маяковский писал: «Врастись кукурузу в засушливой зоне — и можешь мечтать о новом фортуне».

Жизнь и благосостояние древних народов часто зависели от урожая кукурузы, поэтому люди и называли ее своим другом. О кукурузе сохранились древние сказания среди индейцев. Их запечатлел Лонгфелло в известной поэме «Песнь о Гайавате». В этой поэме кукуруза воспевается

в образе юности Мондминистра (по-индейски — малс, кукуруза):

...И не кончилось лето, Как во всем великоборе, В дорогом своем уборе, В золотистых мягких косах, Встал высокий стройный маис. И воссияла Гайавата В восхощении: «Мондминистра! Это друг людей, Мондминистра!»

Друг людей! Хорошо сказано. Такой издавна знают кукурузу и в Грузии. Она выручала людей из беды, приходила на помощь в самое трудное время, в засуху. Кукурузное зерно шло на крупы и муку, высушенные коферижки — на топливо, порубленные стебли — корме. И чего только не росло под кукурузой: тыква, арбуз, соя, фасоль. Даже арбуз уживался в соседстве с колосистой кукурузой. Особенно же дружна она с фасолью и соей.

За долгие периоды возделывания кукурузы в Грузии, — рассказывает известный селекционер профессор Леонард Леонардович Декапревич, — народная селекция создала целый ряд «своих» оригинальных сортов, которые прекрасно приспособлены к разнообразным местным почвенным и климатическим условиям. Созданные в Грузии сорта кукурузы настолько своеобразны, что сейчас трудно найти подобные формы на ее родине — в Америке. Особенно ценны сорта полузубовидной кукурузы, известные под общим названием «Бутамский гибрид». Мука из зерна этих сортов кукурузы очень высокого качества.

В Грузии возделывается около двадцати сортов кукурузы. Оригинальные грузинские сорта распространены далеко за пределы республики: в Северной Осетии, Дагестанской АССР, Армении, Азербайджане, Киргизии.

В ответ на призыв партии колхозники нашей республики в истекшем году значительно увеличили посевные площади кукурузы; сев был проведен в более сжатые сроки.

Триста девять тысяч гектаров — такую площадь заняла в 1955 году вместе с пожнивыми посевами кукуруза. Это на

54 тысячи гектаров больше, чем было в 1954 году. По удельному весу среди зерновых посевов кукуруза идет в одном ряду с пшеницей; значительно расширились площади и старательно возделывали кукурузу в Горьском, Сигнахском, Цитецкарской, Гурджаанском, Гаребанском, Мхетском, Кварельском районах. В Мхетском районе, например, получили с гектара 26 центнеров зерна.

Хотя кукуруза в Грузии культура давно знакомая, в некоторых районах — Ахалкальском, Цалком — ее сеяли впервые. Кукуруза поднялась на 1.700—1.800 метров над уровнем моря. Итого прошлого года убеждают, что во всех колхозах Ахалкальского района можно выращивать кукурузу и получать початки в молочной спелости, а в отдельных колхозах — даже в сухом зерне. В артели села Карцахи, например, урожай зерна кукурузы составил 25 центнеров.

На высоте 1.700 метров над уровнем моря находится село Гду Ленинского района. В минувшем году здесь впервые посеяли кукурузу на 8 гектарах. Урожай превзошел все ожидания: на бруг было снято 28 центнеров зерна с гектара.

В конце лета и начале осени во многих районах Восточной Грузии можно было наблюдать несколько необычную картину. В то время, когда с фруктовых деревьев и виноградных лоз стали опадать бурые листья, а во дворах желтела кукуруза, убранная с участков весенних посевов, на больших массивах стояли леса сочных, зеленых стеблей кукурузы, увенчанных метелками — это зрел второй урожай, выращенный колхозниками на пожнивных участках. Раньше, после того, как убрали ранние зерновые колосовые, земля до озимого сева пустовала, тогда как этот период с успехом можно было использовать для получения второго урожая за один сельскохозяйственный сезон. С этой целью в прошлом году в колхозах Грузии на площади в 35.600 гектаров была посеяна кукуруза. По сравнению с предыдущим годом площадь пожнивных посевов была увеличена в пять раз. Этот смелый шаг, основанный на трезвом хозяйственном расчете, полностью оправдал себя.

Во время поездки по Алазанской долине я видел, как в кварельском колхозе имени Ленина села Ахалсапели на пожнивных посевах убрали богатый урожай: на многих стеблях было по два крупных початка. С каждого из 30 гектаров пожнивной кукурузы ахалсапелицы собрали по 40 центнеров початков. Всюду пожнивная кукуруза стояла рослая, крупнопочатковая. В противоположном конце долины, в колхозе имени Октябрьской революции села Гурджаани убрали пожнивной кукурузы также увеличась большим успехом: 30 центнеров зерна с каждого из 40 гектаров.

В истекшем году сделан первый серьезный шаг на пути создания большого кукурузного богатства. И все же положительные примеры не могут, однако, заставить серьезных недостатков в работе по выращиванию кукурузы в ряде районов республики. Одно грех таить — в некоторых колхозах и районах собран низкий урожай кукурузы.

Почему это произошло? Дело в том, что во многих хозяйствах в возделывании кукурузы не отнеслись со всей серьезностью: были нарушены сроки сева; обрабатывали кукурузные посевы в последнюю очередь, кое-как; важнейшие агротехнические приемы — внесение удобрений, известкование почвы, прореживание, пасынкование, искусственное доплевывание растений не применялись; планы сева квадратно-гнездовым способом и машинной обработки посевов выполнены далеко не полностью. Игнорирование сева кукурузы прогрессивным способом и использование тракторных культиваторов на международной обработке посевов в ряде районов республики — Адамском, Цхаквельском, Хобском, Зестафонском, Малковском, Ванском — губительно сказалось на урожае.

Очевидно, республиканское министерство сельского хозяйства, райкомы партии и райисполкомы навлекли необходимые уроки и делают нужные практические выводы из опыта выращивания кукурузы в 1955 году.

М. ДАВИТАШВИЛИ.

Торжественное заседание в Берлине, посвященное 80-летию президента ГДР Вильгельма Пика

БЕРЛИН, 3 января. (ТАСС). Центральный Комитет Социалистической единой партии Германии, правительство Германской Демократической Республики и Национальный совет Национального фронта демократической Германии создали сегодня в Берлине торжественное заседание по случаю 80-летия Президента Германской Демократической Республики Вильгельма Пика.

Зал немецкой Государственной оперы, где состоялось торжественное заседание, украшен государственными флагами ГДР и красными знаменами рабочего движения. На сцене большой барельеф с изображением Президента ГДР Вильгельма Пика.

Под бурные аплодисменты собравшихся в президиум заняли места: Председатель Президиума Народной палаты ГДР П. Дикман, Премьер-Министр ГДР О. Гротеволь, первый заместитель Премьер-Министра и первый секретарь ЦК СЕПГ В. Ульбрихт, заместители Премьер-Министра ГДР В. Штоф, Г. Рау, Л. Больц, О. Нунше, Г. Лох, П. Шольц, Ф. Эльснер, Ф. Зельман, Б. Лейшнер, члены Политбюро ЦК СЕПГ Г. Маттерн, К. Ширдеван, Ф. Эберт, кандидаты в члены Политбюро ЦК СЕПГ, секретари ЦК СЕПГ, министры, члены Президиума Народной палаты ГДР, председатель Национального совета Национального фронта демократической Германии Э. Корренс, представители демократических партий и массовых организаций ГДР.

В зале заседания собрались депутаты Народной палаты и Палаты земель ГДР, члены правительства, переводчики произведений, видные представители научной и культурной жизни ГДР.

Участники торжественного заседания бурными аплодисментами приветствовали

появление в зале Советской делегации: руководителя делегации Председателя Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилова и членов делегации П. И. Степелова, О. В. Куусинена, Е. Д. Стасовой и Г. М. Пушкина, а также делегацию Китайской Народной Республики во главе с заместителем Председателя КНР Чжу Дэ, делегацию Польской Народной Республики во главе с председателем Государственного совета, членом Политбюро ЦК Польской Объединенной рабочей партии А. Завадским, делегацию Чехословацкой Республики во главе с членом Политбюро ЦК Коммунистической партии Чехословакии и первым секретарем ЦК КП Словакии Б. Бацлицем, делегацию Венгерской Народной Республики во главе с членом Политбюро и членом Секретариата Венгерской партии трудящихся П. Ковачем, делегацию Румынской Народной Республики во главе с председателем Великого Национального собрания и членом Политбюро ЦК Румынской рабочей партии К. Пыррузеску, делегацию Народной Республики Болгарии во главе с председателем Президиума Народного собрания и членом Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии Г. Дамияновым, делегацию Кореической Народно-Демократической Республики во главе с председателем Президиума Верховного Народного собрания и членом Политбюро ЦК Трудовой партии Ким Ду Боном, делегацию Демократической Республики Вьетнам во главе с председателем Президиума Национального собрания Тон Дык Тхангом, делегацию Монгольской Народной Республики во главе с председателем Президиума Великого Народного хурала Самбу, делегацию Народной Республики Албания во главе с председателем Президиума Народного

собрания Х. Леши, делегацию Французской коммунистической партии во главе с членом ЦК партии Марселем Кашеном, Коммунистической партии Великобритании во главе с генеральным секретарем партии Г. Поллитом, Коммунистической партии Испании во главе с генеральным секретарем партии Долорес Ибарури, Коммунистической партии Австрии во главе с председателем партии И. Копленгом, председателем Коммунистической партии Швеции Х. Халберга, а также членов делегаций коммунистических партий Италии, Бельгии, Голландии, Швейцарии, Исландии, Люксембурга.

На торжественном заседании присутствовал также главнокомандующий группой советских войск в Германии, Маршал Советского Союза А. А. Гречко, а также члены дипломатического корпуса.

Участники торжественного заседания бурными, долго не смолкающими аплодисментами приветствовали появление в президентской ложе Президента Германской Демократической Республики Вильгельма Пика.

Торжественное заседание открылось вступительным приветственным словом председателя Национального совета Национального фронта демократической Германии Э. Корренса. Под бурные аплодисменты собравшихся Э. Корренс приветствовал руководящих деятелей Германской Демократической Республики, а также иностранные делегации, прибывшие на торжество по случаю 80-летия Президента ГДР Вильгельма Пика.

Затем Э. Корренс предоставил слово

первому секретарю ЦК СЕПГ В. Ульбрихту, тепло приветствовавшему Вильгельма

Пика. Ульбрихт подчеркнул, что Президент ГДР Вильгельм Пика в основании Коммунистической партии Германии, в объединении Коммунистической партии Германии и Социал-демократической партии Германии в Социалистическую единую партию Германии.

Объединение Коммунистической партии Германии и Социал-демократической партии Германии в Социалистическую единую партию Германии, подчеркнул Ульбрихт, означает победу марксизма-ленинизма в немецком рабочем движении. СЕПГ развивалась в ведущую партию немецкого рабочего класса и сильнейшую партию Германии.

Оратор подчеркнул далее, что обеспечение мира, изоляция милитаризма в Западной Германии зависят от силы рабочего класса, от силы немецкого народа.

Вильгельм Пик, Президент Германской Демократической Республики, заявил Ульбрихт, который крепко держит в руках знамя национальных интересов нашего народа, олицетворяет вместе со всеми политическими силами Национального фронта демократической Германии то, что рабочий класс, стоя во главе Национального фронта, является последовательным борцом за национальные интересы немецкого народа. Вильгельм Пик олицетворяет революционные традиции немецкого рабочего движения. Он олицетворяет верность делу революционного рабочего класса. Он олицетворяет крепкую и нерушимую дружбу с Советским Союзом — оплотом мира, демократии и социализма.

В заключение Вальтер Ульбрихт

пожелал Вильгельму Пик, верному сыну немецкого рабочего класса, хорошего здоровья и сил в его дальнейшей деятельности на благо мира, демократии и социализма.

мировой экономики и культуры, в создании полновластной демократической, рабоче-крестьянской власти и в строительстве основ социализма. Вся гигантская созидательная работа, проведенная в Германской Демократической Республике, стала возможной благодаря тому, что рабочий класс и все трудящиеся страны отдали на это великое дело все свои силы, таланты и способности, которые в результате объединения всех антифашистских и демократических партий и организаций в Национальном фронте демократической Германии возросли и возрастают во много раз.

Существование в центре Европы Германской Демократической Республики, проводящей политику искреннего миролюбия и дружбы по отношению к другим народам, является чрезвычайно важным фактором мира и международной безопасности. Германская Демократическая Республика заложила прочные основы для создания единой, демократической, миролюбивой и независимой Германии.

Успела Германской Демократической Республики в решении германского вопроса в соответствии с национальными интересами германского народа и интересами обеспечения безопасности в Европе встре-

чают сочувствие и поддержку всех миролюбивых народов. Решение германского вопроса зависит прежде всего от самого немецкого народа. От его решимости отстоять мирный и демократический путь развития Германии и тем самым избежать себя от гибельного пути милитаризма и войны.

Вы, товарищ Пик, всегда в рядах рабочего движения стремился к объединению всех сил рабочего класса для борьбы за светлое будущее своего народа и всего человечества. И радостно видеть, что Вы и в настоящее время являетесь Президентом Германской Демократической Республики, зовете к единству действий рабочих и трудящихся всей Германии, что Вы протягиваете братскую руку и социал-демократической партии Германской Федеральной Республики, ее членам и организациям, в интересах успешного осуществления мирного объединения Германии, обеспечения ее независимости от опеки империалистических держав и их военных блоков, в интересах мира, демократии и социализма.

Дорогой товарищ Пик!

Советские люди знают и любят Вас, как верного и последовательного провод-

ника идей марксизма-ленинизма и интернационализма, как стойкого борца за дружбу и братничество между народами и советским народом.

Делегация Советского Союза желает Вам, дорогой товарищ Пик, и всему германскому народу дальнейших успехов в борьбе за единую, демократическую, миролюбивую и независимую Германию.

Советская делегация еще раз горячо, от всего сердца приветствует Вас в день Вашего 80-летия и желает Вам доброго здоровья, многих лет жизни на благо и процветание германского народа.

Да здравствует Германская Демократическая Республика и ее Президент Вильгельм Пик!

Да здравствует дружба и сотрудничество между германским народом и народами Советского Союза!

Товарищи, разрешите огласить приветствие Президиума Верховного Совета СССР, Совета Министров СССР и Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза нашему дорогому товарищу Вильгельму Пик.

«Президенту Германской Демократической Республики товарищу Вильгельму Пик»

Президиум Верховного Совета СССР, Советское правительство и Центральный Комитет Коммунистической партии Советского Союза в день Вашего 80-летия приветствуют Вас — Президента Германской Демократической Республики, выдающегося деятеля германского и международного рабочего движения — сердечный привет и пожелания доброго здоровья.

Вся Ваша общественно-политическая жизнь и государственная деятельность являются ярким примером служения интересам германского народа, делу борьбы за демократический и мирный путь развития Германии. Возглавляемое Вами первое в истории германского народа рабоче-крестьянское государство — Германская Демократическая Республика — достигло больших успехов в развитии экономики и культу-

ры и стало надежным оплотом миролюбивых сил германского народа.

В Вашем лице трудовой народ Германии и международное рабочее движение имеют верного проводника идей марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, непоколебимого борца за дружбу между народами, за дело мира, демократии и социализма.

Желаем Вам, дорогой товарищ Пик, долгих лет жизни и дальнейших успехов в строительстве Германской Демократической Республики на благо всего немецкого народа, в борьбе за жизненные интересы трудящихся, за единую, миролюбивую, демократическую и независимую Германию, за дело укрепления мира и безопасности народов.

Совет Министров СССР Центральный Комитет КПСС

Речь Чжу Дэ

Затем на торжественном заседании выступил руководитель делегации Китайской Народной Республики, заместитель председателя Китайской Народной Республики Чжу Дэ, выступление которого было высочайшим признанием к присутствующим с большим вниманием. Чжу Дэ подчеркнул, что делегация Китайской Народной Республики приветствует Президента Германской Демократической Республики Вильгельма Пика в день его 80-летия от имени 600-миллионного китайского народа.

Товарищ Вильгельм Пик, заявил Чжу Дэ, является выдающимся вождем немецкого народа и другом китайского народа. Китайский народ чувствует самоотверженные и славные дела товарища Вильгельма Пика в его более чем 60-летней борьбе за освобождение немецкого рабочего класса и всего немецкого народа, за сохранение мира во всем мире, за прогресс человечества.

Руководитель китайской делегации отметил, что Президент Вильгельм Пик всегда поддерживал борьбу китайского народа за освобождение.

После основания Китайской Народной Республики и Германской Демократической Республики, продолжал Чжу Дэ, Вильгельм Пик постоянно стремился создать отношения нерушимой братской дружбы между нашими обоими государствами и оказывать поддержку строительству социализма китайским народом.

Китайский народ точно так же, как и немецкий народ, любит и уважает от всего сердца товарища Вильгельма Пика и гордится тем, что имеет такого верного друга, как Президент ГДР Вильгельм Пик.

Далее Чжу Дэ отметил, что Вильгельм Пик является основателем славной Коммунистической партии Германии и Социали-

стической единой партии Германии, выдающимся вождем рабочего класса, ветераном немецкого и международного рабочего движения, закаленным марксистом, верным учеником Маркса, Энгельса, Ленина, Сталина.

Чжу Дэ подчеркнул, что славный путь, который прошел Вильгельм Пик, является путем, пробитым немецким народом в борьбе за победу мира, демократии и социализма. Он отметил заслуги Вильгельма Пика в деле основания и развития первого в истории Германии действительно демократического и миролюбивого государства — Германской Демократической Республики.

Германская Демократическая Республика, продолжал Чжу Дэ, является мощным оплотом миролюбивых и демократических сил всей Германии и важным фактором сохранения мира и обеспечения безопасности в Европе.

Оратор напомнил о демократических преобразованиях в Германской Демократической Республике, об искоренении милитаризма и фашизма, об успехах республики в строительстве новой жизни. ГДР, сказал он, воплощает благородные стремления всего немецкого народа. Нет такой в мире, которая смогла бы воспринять дальнейшему строительству новой жизни трудящимися Германской Демократической Республики. Люди, которые не хотят признавать Германскую Демократическую Республику, обречены на поражение.

Далее оратор отметил, что проводимая западными державами политика ремилитаризации и вовлечения Западной Германии в НАТО противоречит национальным

интересам немецкого народа и европейской безопасности и затрудняет решение проблемы мирного воссоединения Германии.

В заключение руководитель китайской делегации под бурные аплодисменты участников заседания провозгласил здравия в честь Президента Германской Демократической Республики.

Затем с приветственными речами на торжественном заседании выступили руководитель польской делегации А. Завадский; руководитель чехословацкой делегации К. Бацлик; руководитель венгерской делегации И. Ковач; руководитель румынской делегации К. Пыррузеску и руководитель болгарской делегации Г. Дамиянов.

С приветственными речами выступили также руководители делегации Кореической Народно-Демократической Республики Ким Ду Бон; руководитель делегации Демократической Республики Вьетнам Тон Дык Тханг; руководитель делегации Монгольской Народной Республики Самбу и руководитель албанской делегации Х. Леши.

С приветственными речами в Президиум ГДР Вильгельму Пик обратились представители зарубежных братских коммунистических партий: член Политбюро Французской коммунистической партии М. Кашен; генеральный секретарь Коммунистической партии Испании Долорес Ибарури; генеральный секретарь Коммунистической партии Великобритании Г. Поллит; председатель Коммунистической партии Австрии И. Копленг; председатель Коммунистической партии Швеции Х. Халберг; председатель Коммунистической партии Исландии и Люксембурга.

От имени Народной палаты и Палаты земель Германской Демократической Республики Президент Вильгельм Пика приветствовали члены Президиума Народной палаты во главе с И. Дикманом. Председатель Президиума Народной палаты И. Дикман заявил приветственное послание Вильгельму Пик, в котором отмечаются его выдающиеся заслуги в борьбе за мир и национальные интересы немецкого народа и содержится пожелание доброго здоровья и новых успехов в работе. Затем Президента Вильгельма Пика сердечно приветствовали члены Президиума Совета министров ГДР во главе с Премьер-Министром Отто Гротеволем.

О. Гротеволь зачитал приветствие юбиляру от имени Президиума Совета министров ГДР, в котором подчеркиваются выдающиеся заслуги Вильгельма Пика как неугомонного борца за интересы трудящихся и всего немецкого народа, как руководителя Германской Демократической Республики.

Вильгельм Пик горячо поблагодарил членов Президиума Совета министров ГДР за теплые, сердечные поздравления.

Президент ГДР поздравил также обер-бургомистра Вильгельма Берлина Ф. Эберт от имени магистрата Большого Берлина, председателя Национального совета Национального фронта демократической Германии Э. Корренс, члены дипломатического корпуса, делегации различных общественных организаций и предприятий ГДР, представители евангелической и католической церкви Германии.

Вильгельму Пик были преподнесены многочисленные подарки.

Речь В. Ульбрихта

Вальтер Ульбрихт выразил от имени Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии, рабочего класса и всех патристических сил ГДР горячие поздравления и пожелания хорошего здоровья Президенту Германской Демократической Республики Вильгельму Пик по случаю его 80-летия.

Ульбрихт подчеркнул, что Президент ГДР Вильгельм Пик является Президентом первого рабоче-крестьянского государства в Германии, которое является действительно демократическим государством в истории Германии и что оно пользуется всеобщей любовью. Жизнь Президента ГДР Вильгельма Пика, заявил Ульбрихт, является образцом для нашего народа и, прежде всего, для молодежи в неустанный работе на благо рабочего класса. Напомнив о жизненном пути Вильгельма Пика, Ульбрихт подчеркнул его выдающиеся заслуги в борьбе за интересы трудящихся и всего немецкого народа, в борьбе за мир, против германского милитаризма, фашизма и войны, заслуги в деле строительства первого в истории Герма-

ни рабоче-крестьянского государства — Германской Демократической Республики. Оратор заявил, что Германская Демократическая Республика достигла больших успехов как в области мирного строительства, так и в укреплении своего международного авторитета.

Ульбрихт подчеркнул далее выдающиеся заслуги Президента ГДР Вильгельма Пика в основании Коммунистической партии Германии, в объединении Коммунистической партии Германии и Социал-демократической партии Германии в Социалистическую единую партию Германии.

Объединение Коммунистической партии Германии и Социал-демократической партии Германии в Социалистическую единую партию Германии, подчеркнул Ульбрихт, означает победу марксизма-ленинизма в немецком рабочем движении. СЕПГ развивалась в ведущую партию немецкого рабочего класса и сильнейшую партию Германии.

Оратор подчеркнул далее, что обеспе-

чение мира, изоляция милитаризма в Западной Германии зависят от силы рабочего класса, от силы немецкого народа.

Вильгельм Пик, Президент Германской Демократической Республики, заявил Ульбрихт, который крепко держит в руках знамя национальных интересов нашего народа, олицетворяет вместе со всеми политическими силами Национального фронта демократической Германии то, что рабочий класс, стоя во главе Национального фронта, является последовательным борцом за национальные интересы немецкого народа. Вильгельм Пик олицетворяет революционные традиции немецкого рабочего движения. Он олицетворяет верность делу революционного рабочего класса. Он олицетворяет крепкую и нерушимую дружбу с Советским Союзом — оплотом мира, демократии и социализма.

В заключение Вальтер Ульбрихт пожелал Вильгельму Пик, верному сыну немецкого рабочего класса, хорошего здоровья и сил в его дальнейшей деятельности на благо мира, демократии и социализма.

Речь Отто Гротеволь

От имени правительства Германской Демократической Республики, от имени всего населения ГДР с приветственной речью выступил Премьер-Министр ГДР О. Гротеволь.

В своей речи О. Гротеволь подчеркнул выдающиеся заслуги Президента ГДР Вильгельма Пика в борьбе за интересы немецкого рабочего класса и всего немецкого народа.

Своей неугомонной борьбой за дело народа, заявил О. Гротеволь, Вильгельм Пик снизил себе доверие в любовь всех прогрессивных и миролюбивых людей нашего народа и миллионов людей во всем мире. Оратор в особенности подчеркнул большие заслуги Вильгельма Пика в достижении единства немецкого рабочего движения, в деле сплочения всех антифашистско-демократических сил в деле строительства молодого рабоче-крестьянского государства — Германской Демократической Республики.

Когда в 1949 году, сказал О. Гротеволь, обратился в В. Пик, западные оккупационные державы расчленили Германию, чтобы превратить Западную Германию в политический и военный плацдарм против демократической Германии, Советского Союза и стран народной демократии, мы создали для обеспечения наших политических, экономических и социальных достижений Германскую Демократическую Республику; в этот исторический момент

мы были избраны Президентом этой республики. После избрания Вы успешно продолжили дело всей Вашей жизни.

Верно и непоколебимо трудился Вы на высшем почетном посту нашего государства для светлого будущего немецкого народа.

О. Гротеволь заявил далее, что вся деятельность Вильгельма Пика способствовала тому, чтобы Германская Демократическая Республика развивалась, как законное Германское государство, действительно демократическое, миролюбивое и суверенное.

О. Гротеволь подчеркнул, что рабоче-крестьянская власть, когда рабочий класс в союзе с трудящимися крестьянством и прогрессивной интеллигенцией строит основы социализма, является бастионом мира, демократии и прогресса, на который опираются все патристические, прогрессивные и миролюбивые силы всей Германии в совместной борьбе за единую, демократическую и миролюбивую Германию, против сил милитаризма и реакции.

Примите, — заявил в заключение О. Гротеволь, — дорогой товарищ Президент, нашу глубокую благодарность за все то великое, что Вы сделали за свою жизнь для немецкого народа.

В заключение О. Гротеволь пожелал Президенту Германской Демократической Республики Вильгельму Пик долгих лет

жизни и успехов в борьбе за мир, единство демократической Германии, за социализм.

С приветственными речами на торжественном заседании к Президенту Германской Демократической Республики Вильгельму Пик обратились Председатель Президиума Народной палаты ГДР И. Дикман, заместитель Премьер-Министра ГДР и Председатель ХДС О. Нунше, председатель Национального совета Национального фронта демократической Германии Э. Корренс, первый секретарь КПГ М. Рейман. Все выступившие отметили выдающиеся заслуги Президента Германской Демократической Республики Вильгельма Пика в борьбе за интересы германского народа, за мир и взаимопонимание между народами, против политики милитаризма и войны.

Председательствующий предоставляет слово руководителю Советской делегации, Председателю Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилову. Появление товарища К. Е. Ворошилова на трибуне участника торжественного заседания встречали бурными аплодисментами. Речь товарища К. Е. Ворошилова была высочайшим признанием к присутствующим с огромным вниманием и неоднократно прерывалась бурными и продолжительными аплодисментами.

К. Е. Ворошилов заявил, что германского милитаризма и реакции, за свободу германского народа.

Воспитывая немецкий рабочий класс и всех трудящихся в духе марксизма-ленинизма и пролетарского интернационализма, Вы беспощадно боролись за искоренение из рядов германского рабочего движения оппортунизма и шовинизма, отдавая дружбу между народами. Вы одним из первых в германском рабочем движении горячо откликнулись на революцию 1905 г. в России. Вы с энтузиазмом восприняли Великую Октябрьскую социалистическую революцию и вместе с другими выдающимися деятелями германского рабочего класса были во главе революционных рабочих во время Ноябрьской революции 1918 г. в Германии.

Создание Коммунистической партии Германии, одним из основателей которой Вы были, означало победу идей марксизма-ленинизма и явилось поворотным пунктом в истории германского рабочего движения. В веймарский период Вы вместе с выдающимся вождем Коммунистической партии Германии незабвенным Эрнстом Тельманом спланировали силы немецкого рабочего класса и поднимали его на борьбу против германского империализма, за демократический путь развития Германии. В черные годы фашистской реакции Коммунистическая партия Германии, возглавляемая такими революционными деятелями, как Вы, была единственной политической партией в стране, которая призвала немецких рабочих и все прогрес-

сивные силы немецкого народа на решительную борьбу против фашизма и организовала в стране антифашистское сопротивление.

Не только немецкому народу, но и трудящимся всего мира хорошо известна Ваша выдающаяся роль в укреплении единства рядов германского рабочего класса и создании Социалистической единой партии Германии, в объединении всех антифашистских и демократических сил для осуществления коренных демократических преобразований в экономической и общественной жизни, для успешного строительства Германской Демократической Республики.

Став во главе немецкого трудового народа во главе первого демократического германского государства, Вы, дорогой товарищ Пик, своей личной скромностью, чутким и внимательным отношением к нуждам рабочих и всех трудящихся, принципиальностью и справедливостью при решении больших и малых дел снижали себе уважение и горячую любовь трудящихся Германии. Как глава народного рабоче-крестьянского государства, тесно связанной с народом, Вы пользуетесь заслуженным авторитетом и уважением среди широких масс германского народа; Ваше славное имя известно всему прогрессивному человечеству.

Германская Демократическая Республика под руководством Социалистической единой партии Германии за короткий срок достигла больших успехов в развитии

экономики и культуры, в создании полновластной демократической, рабоче-крестьянской власти и в строительстве основ социализма.

Вся гигантская созидательная работа, проведенная в Германской Демократической Республике, стала возможной благодаря тому, что рабочий класс и все трудящиеся страны отдали на это великое дело все свои силы, таланты и способности, которые в результате объединения всех антифашистских и демократических партий и организаций в Национальном фронте демократической Германии возросли и возрастают во много раз.

Существование в центре Европы Германской Демократической Республики, проводящей политику искреннего миролюбия и дружбы по отношению к другим народам, является чрезвычайно важным фактором мира и международной безопасности. Германская Демократическая Республика заложила прочные основы для создания единой, демократической, миролюбивой и независимой Германии.

Успела Германской Демократической Республики в решении германского вопроса в соответствии с национальными интересами германского народа и интересами обеспечения безопасности в Европе встре-

чают сочувствие и поддержку всех миролюбивых народов. Решение германского вопроса зависит прежде всего от самого немецкого народа. От его решимости отстоять мирный и демократический путь развития Германии и тем самым избежать себя от гибельного пути милитаризма и войны.

Вы, товарищ Пик, всегда в рядах рабочего движения стремился к объединению всех сил рабочего класса для борьбы за светлое будущее своего народа и всего человечества. И радостно видеть, что Вы и в настоящее время являетесь Президентом Германской Демократической Республики, зовете к единству действий рабочих и трудящихся всей Германии, что Вы протягиваете братскую руку и социал-демократической партии Германской Федеральной Республики, ее членам и организациям, в интересах успешного осуществления мирного объединения Германии, обеспечения ее независимости от опеки империалистических держав и их военных блоков, в интересах мира, демократии и социализма.

Дорогой товарищ Пик! Советские люди знают и любят Вас, как верного и последовательного провод-

Общественность ГДР и иностранные делегации поздравили Президента ГДР Вильгельма Пика с 80-летием со дня рождения

БЕРЛИН, 3 января. (ТАСС). Сегодня в связи с 80-летием со дня рождения Президента Германской Демократической Республики Вильгельма Пика руководящие представители государственных органов, партийных и общественных организаций ГДР, делегаций иностранных государств, представители трудящихся, научных и культурных учреждений и учебных заведений поздравили юбиляра в его резиденции Нидершнаузен.

Президент ГДР Вильгельм Пика горячо приветствовали члены и кандидаты в члены Политбюро ЦК СЕПГ во главе с первым секретарем ЦК СЕПГ Вальтером Ульбрихтом. В. Ульбрихт зачитал приветственное послание юбиляру от Центрального Комитета СЕПГ, в котором подчеркиваются выдающиеся заслуги Вильгельма Пика в борьбе за интересы немецкого рабочего класса, против милитаризма и войны, за мир и благосостояние народа.

Президент Вильгельм Пик горячо поблагодарил членов и кандидатов в члены ЦК СЕПГ за сердечные поздравления.

Со словами горячего приветствия в Президиум Германской Демократической Республики обратился первый секретарь правительства Коммунистической партии Германии Макс Рейман, возглавляющий делегацию правления КПГ, прибывшую на празднование 80-летия Вильгельма Пика.

Затем Президент ГДР Вильгельм Пика сердечно приветствовали в день его 80-летия прибывшие в Берлин делегации иностранных государств.

Первым Президенту ГДР Вильгельму Пика горячо приветствовал руководитель Советской делегации Председатель Президиума Верховного Совета СССР К. Е. Ворошилов, вместе с которым во дворец Нидершнаузен прибыли члены делегации П. Н. Поспелов, О. В. Куусинен, Е. Д. Стасова, Г. М. Пушкин.

К. Е. Ворошилов передал Президенту Вильгельму Пик братские сердечные поздравления в связи с его 80-летием от имени Президиума Верховного Совета СССР, Советского правительства и Центрального Комитета Коммунистической

партии Советского Союза и пожелал ему хорошего здоровья и дальнейших успехов в работе. Советская делегация преподнесла юбиляру подарки.

После этого Президента ГДР горячо приветствовали и преподнесли ему подарки руководитель китайской делегации заместитель Председателя Китайской Народной Республики Чжу Дэ, руководитель польской делегации председатель Государственного совета, член Политбюро ЦК Польской объединенной рабочей партии А. Завадский, руководитель чехословацкой делегации член Политбюро ЦК Коммунистической партии Чехословакии и первый секретарь ЦК КП Словакии Б. Бацлик, руководитель венгерской делегации член Политбюро и член Секретариата ЦК Венгерской партии трудящихся И. Ковач, руководитель румынской делегации председатель Великого Национального собрания и член Политбюро ЦК Румынской рабочей партии К. Пыррузеску, руководитель болгарской делегации председатель Президиума Народного собрания Народной Республики Болгарии и член Политбюро ЦК Болгарской коммунистической партии Г. Дамиянов, руководитель делегации Кореической Народно-Демократической Республики Ким Ду Бон, руководитель делегации Монгольской Народной Республики Самбу и руководитель албанской делегации Х. Леши.

От имени Народной палаты и Палаты земель Германской Демократической Республики Президент Вильгельм Пика приветствовали члены Президиума Народной палаты во главе с И. Дикманом. Председатель Президиума Народной палаты И. Дикман зачитал приветственное послание Вильгельму Пик, в котором отмечаются его выдающиеся заслуги в борьбе за мир и национальные интересы немецкого народа и содержится пожелание доброго здоровья и новых успехов в работе. Затем Президента Вильгельма Пика сердечно приветствовали члены Президиума Совета министров ГДР во главе с Премьер-Министром Отто Гротеволем.

О. Гротеволь зачитал приветствие юбиляру от имени Президиума Совета министров ГДР, в котором подчеркиваются выдающиеся заслуги Вильгельма Пика как неугомонного борца за интересы трудящихся и всего немецкого народа, как руководителя Германской Демократической Республики.

Вильгельм Пик горячо поблагодарил членов Президиума Совета министров ГДР за теплые, сердечные поздравления.

Президент ГДР поздравил также обер-бургомистра Вильгельма Берлина Ф. Эберт от имени магистрата Большого Берлина, председателя Национального совета Национального фронта демократической Германии Э. Корренс, члены дипломатического корпуса, делегации различных общественных организаций и предприятий ГДР, представители евангелической и католической церкви Германии.

Вильгельму Пик были преподнесены многочисленные подарки.

„Советские руководители всегда верны своим словам“

ЗАРУБЕЖНЫЕ ОТКЛИКИ НА ДОКЛАД Н. А. БУЛГАНИНА И РЕЧЬ Н. С. ХРУЩЕВА

ДЕЛИ, 3 января. (ТАСС). Индийская газета «Нейшад геральд», комментируя доклад Н. А. Булганина и речь Н. С. Хрущева на сессии Верховного Совета СССР, пишет в передовой статье: «Булганин и Хрущев выступили с сильными речами на сессии Верховного Совета... Советские руководители говорили с большим энтузиазмом, с большой уверенностью и радостью по поводу того, что они расширили дружбу с другими народами, расширили зону мира, говоря так, они не отступили от ленинских принципов, от основы своей политики или от своих заявлений в прошлые годы.

Газеты или представители министерств иностранных дел на Западе, которые ожидали, что заявления советских руководителей вызовут замешательство у индийских властей и индийского народа, увидят, что народы Индии, Бирмы и Афганистана не найдут в них ничего, с чем они могли бы быть несогласны».

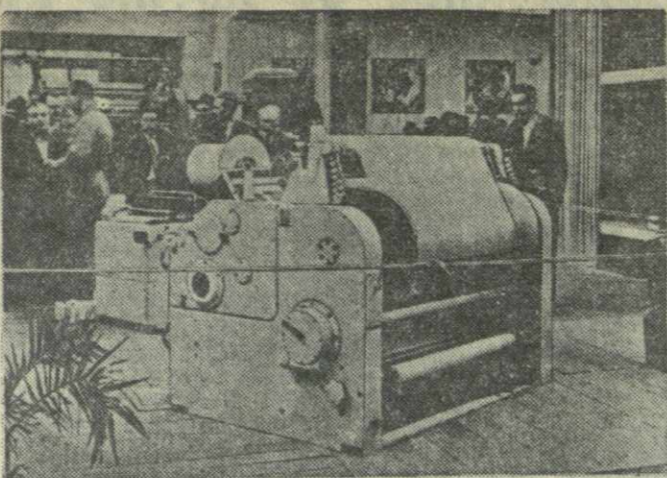
Газета подчеркивает, что народ Индии «согласен с советской точкой зрения по вопросу о разоружении и о необходимости запрещения ядерного и термоядерного оружия. Он согласен с Советским Союзом по вопросу о колониализме и необходимости его ликвидации. Он согласен с пятью принципами мира и с удовлетворением отмечает, что все больше и больше стран присоединяются к Индии в поддержку этих принципов. Он согласен с Советским Союзом по вопросу о блоках и военных пактах. Он согласен с Советским Союзом, что не должно быть препятствий для выполнения Женевских соглашений об Индо-Китае. Он согласен с Советским Союзом по вопросу о принятии 16 новых член-

ов в ООН и он согласен с тем, чтобы великие державы продолжали прилагать усилия, добываясь соглашения по нерешенным важным вопросам. Это согласие воплощено в дружественном заявлении, подписанном Неру и советскими руководителями.

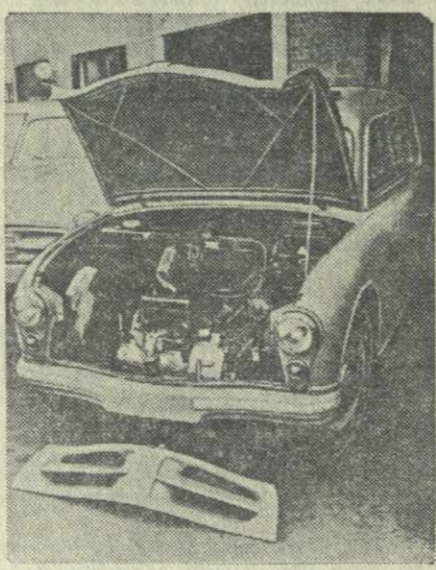
Никто не должен удивляться тому, что индийский народ искренне и восторженно соглашается с Советским Союзом по вопросам относительно Гоа и Кашмира... Советские руководители не давали никакого повода индийскому народу думать, что они откажутся от своих слов или что они говорят не то, что думают». Отметив, что руководители Советского государства «выразили большое удовлетворение по поводу контактов, установленных ими с миллионами людей в трех азиатских странах, которые они посетили», газета продолжает: «В замешательство могут быть приведены лишь немногие люди здесь и за границей, которые считают, что, если индийский народ хочет быть нейтральным, он не должен быть в дружественных отношениях с советским народом или что для доказательства своей дружбы к Западу он должен отказаться от дружбы с Советским Союзом». В заключение «Нейшад геральд» пишет, что индийскому народу «не может не нравиться народ, который согласен с ним по важным международным проблемам, и он не откажется от дружбы с теми, кто хочет поддерживать с ним дружественные отношения».

Газета «Хиндустан» в редакционных комментариях пишет: «Заявления Булганина и Хрущева по вопросам о Кашмире и Гоа упрочили справедливость и свободу. Советские руководители всегда верны своим словам».

Новости зарубежной техники



В странах народной демократии, успешно идущих по пути социалистического строительства, ведется активная борьба за дальнейший технический прогресс. На заводах, фабриках, шахтах, рудниках, в научно-исследовательских учреждениях разрабатываются и создаются новые экономичные типы машин и механизмов, успешно разрешаются большие технические проблемы.



На нашем верхнем снимке изображен бесшестичный тактический станок, изобретенный чехословацким инженером. В этом высокопроизводительном агрегате роль челнока выполняет капля воды. Под давлением в пять атмосфер эта капля вылетает из форсунки и, увлекая за собой нить, укладывает в течение одного часа 20 тысяч нитей.

На автозаводе «Ауди-Верке» в городе Цвиккау (Германская Демократическая Республика) выпущена новая модель легкой автомашины «П 70 Цвиккау». Особенностью этой машины, мотор которой изображен на нижнем снимке, является то, что ее кузов изготовлен из дуропласта.

Началось прямое железнодорожное сообщение между СССР, МНР и КНР

ЗАМЫН-УДЭ (МНР), 3 января. (Спец. корр. ТАСС). Сегодня на монгольско-китайской границе состоялся торжественный митинг, посвященный открытию прямого железнодорожного сообщения между СССР, МНР и КНР. На митинге присутствовали премьер-министр МНР Цеденбал, первый секретарь ЦК МНРП Дамба, председатель Великого народного хурала Дугерсуур, заместители премьер-министра Ширендыл и Лубсан, заместитель премьера Государственного совета КНР У Лан-фу, министр железных дорог КНР Тен Дай-вань, члены Советской правительственной делегации во главе с министром путей сообщения Бешевым, послы СССР, КНР и КНДР в МНР, посол МНР в КНР, начальник строительного управления Улан-Батор—Замын-Удэ Шавров.

На митинге также присутствовали прибывшие сюда специальным поездом многочисленные представители трудящихся МНР, китайские строители железной дороги Цзинин—Эрлян.

Митинг открыл секретарь ЦК МНРП Дамба. Премьер-министр МНР Цеденбал в своем выступлении отметил важное политическое, экономическое и культурное значение железных дорог Улан-Батор—Замын-Удэ и Эрлян—Цзинин, поздравил присутствующих с открытием прямого железнодорожного сообщения. Затем с приветственными речами выступили заместитель премьера Государственного совета КНР У Лан-фу и министр путей сообщения СССР Бешев.

Привлекается торжественная минута. Премьер-министр МНР Цеденбал разрешает алуу ленту, протянутую поперек железнодорожного пути. Затем Цеденбал, У Лан-фу, Бешев, Дамба и Шавров закрепляют соединительные болты на пограничном стыке.

Первый поезд под восторженное «ура» присутствующих медленно пересекает монголо-китайскую границу. Через тридцать минут к границе из Эрляня подешел первый поезд, прибывший из Пекина. Началось прямое железнодорожное сообщение между СССР, МНР и КНР. Монгольские и китайские железнодорожники обменялись памятным знаменами.

После митинга министр транспорта МНР Ядамсуур устроил прием по случаю открытия прямого железнодорожного сообщения.

В Голландии построено рефрижераторное судно для Советского Союза

ГААГА, 3 января. (ТАСС). В Амстердаме состоялась церемония поднятия государственного флага СССР на рефрижераторном судне «Балтийск» водоизмещением в 6,5 тысячи тонн, построенном по

Соглашение о техническом сотрудничестве в области гражданской авиации СССР и Румынской Народной Республики

В результате переговоров в Москве подписано между Главным управлением Гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР и Главным управлением Гражданского воздушного флота Министерства водного и воздушного транспорта Румынской Народной Республики соглашение о техническом сотрудничестве в области гражданской авиации. Соглашение подписали: начальник Главного управления Гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР Маршал авиации С. Жаворонков, начальник

Главного управления Гражданского воздушного флота Министерства водного и воздушного транспорта Румынской Народной Республики И. Стояноу.

При подписании соглашения присутствовали первый заместитель начальника Главного управления Гражданского воздушного флота при Совете Министров СССР генерал-лейтенант инженерно-технической службы И. Захаров, начальник Управления международных воздушных сообщений Главного управления воздушного флота В. Данильчев и другие. (ТАСС).

О сотрудничестве между Союзом ССР и Федеративной Народной Республикой Югославией в деле развития исследований в области ядерной физики и использования атомной энергии в мирных целях

На днях закончились переговоры между Главным управлением по делам экономических связей с прибывшей в Москву делегацией Федеративной Народной Республики Югославии, возглавляемой полномочным министром Государственного секретариата по иностранным делам Францем Кос, о сотрудничестве между СССР и ФНРЮ в деле развития исследований в области ядерной физики и использования атомной энергии для мирных целей.

В ходе переговоров, в которых приняли участие также советские ученые и специалисты, были обсуждены конкретные вопросы сотрудничества между странами, обмена специальной и научной литературой и технической документацией, а также обеспечения оказания научно-технической помощи в строительстве экспериментального атомного котла в Югославии путем выполнения проектных работ, изготовления оборудования, монтажа, наладки и пуска атомного котла, поставки из СССР расщепляющихся и других материалов и командирование в СССР югославских специалистов для ознакомления и участия в проводимых работах в советских научно-исследовательских центрах и советских специалистах в Федеративную Народную Республику Югославию.

Делегация посетила и ознакомилась с научными учреждениями Советского Союза, занимающимися исследованиями в области мирного использования атомной энергии, а также с действующими экспериментальными атомными котлами, ускорителями элементарных частиц и атомной электростанцией.

Кроме того, члены делегации были приняты Министром геологии и охраны недр тов. Антроповым, который ознакомил их с методами и аппаратурой, применяемыми для разведки полезных ископаемых, а также достижениями Советского Союза в этой области.

В результате переговоров Стороны согласовали соответствующий проект Соглашения о сотрудничестве между СССР и Федеративной Народной Республикой Югославией в деле развития исследований в области ядерной физики и использования атомной энергии в мирных целях, который будет подписан в Белграде.

Переговоры проходили в духе взаимного понимания и дружбы.

Заявление французской коммунистической партии

ПАРИЖ, 4 января. (ТАСС). Вчера вечером французская коммунистическая партия опубликовала заявление о результатах выборов в Национальное собрание 2 января этого года. Она отмечает, что за ее кандидатами голосовало на 400 с лишним тысяч избирателей больше, чем на парламентских выборах в июне 1951 года, и что теперь она получила на 54 мандата больше. Коммунистическая партия горячо благодарит 5,5 миллиона граждан и гражданки, голосовавших за ее кандидата и за ее программу, за единство трудящихся и за новый народный фронт, который является условием изменения французской политики и создания которого стало возможным в результате выборов 2 января.

«Результаты выборов показывают, — говорится в заявлении Коммунистической партии, — что народ хочет покончить с правительственной политикой реакции, шовинизма и войны, с политикой, которая льет воду на мельницу фашизма, создавая серьезную угрозу демократическим свободам.

Осудив эту политику, изгнав ряд ее представителей, отдав большее количество своих голосов не только коммунистической партии, но и социалистической партии и другим левым группировкам, заявившим о своем враждебном отношении к правительству, избиратели выразили стремление французского народа к проведению политики социального прогресса, демократии и мира.

Этот сдвиг влево проявился бы с еще большей силой, если бы наши предложения о союзе были приняты социалистической партией, о чем свидетельствует победа единых списков в департаментах Вогезы и Брез.

Во всяком случае те, кто высказался бы за такую политику, за такие изменения (коммунисты, социалисты и другие республиканцы), располагают определенным большинством в новом Национальном

собрании при одном только условии, что они договорятся между собой. Следовательно, сейчас имеется возможность мирного урегулирования войны в Алжире, улучшения условий жизни трудящегося населения, полного восстановления светской системы образования, победоносного сопротивления подрывным мероприятиям; имеется возможность дать народу желаемое им правительство.

Есть также возможность сорвать новые маневры реакции, которая предлагает социалистической партии и партии радикалов объединиться с нею, чтобы продолжать свое пагубное дело.

В результате распределения сил в только что избранном Национальном собрании созданы условия для изменений. Но сегодня, как и вчера, никакое левое большинство, никакая левая политика невозможны без коммунистов и без содействия их 150 депутатов. Коммунистическая партия Франции вновь подтверждает свою готовность договориться с социалистической партией о проведении новой политики, отвечающей интересам народа и страны, политики, отвечающей стремлениям, которые были выражены в ходе выборов 2 января. Коммунистическая партия готова заключить союз также с другими левыми группировками, придерживающимися того же направления.

Во что бы то ни стало осуществить необходимый союз, — вот на что употребит наша партия свои силы, возросшие в результате выборов.

На пороге нового года Французская коммунистическая партия призывает избирателей и избирательниц, которые оказали ей доверие, вступить в ее ряды, чтобы крепить ее мощь и тем самым облегчить немедленное осуществление народных и национальных чаяний.

За изменение французской политики, за социальный прогресс и демократию, за национальную независимость и мир! Да здравствует народный фронт!».

Выборы в Национальное собрание Франции

ПАРИЖ, 3 января. (ТАСС). По предварительным данным об избрании 542 депутатов Национального собрания от метрополии (без колоний) из 544 (два мандата от департамента Мозель являются пока спорными), мандаты распределяются между политическими партиями следующим образом: коммунисты—145, социалисты—88, различные левые группы—4, радикал-социалисты—52, ЮДСР («Демократический

и социалистический союз сопротивления») — 4, «Объединение левых республиканцев» — 15, МРП («Народно-республиканское движение») — 70, «Независимые республиканцы» и другие так наз. «умеренные» группы — 94, «социальные республиканцы» — 16, «Союз защиты торговцев и ремесленников» («движение Пуажда») и мелкие правые группировки — 54.

Положение на Кипре

ЛОНДОН, 3 января. (ТАСС). В сообщении с Кипра лондонские газеты указывают, что сегодня на рассвете английские войска начали широкую операцию по прочесыванию в северо-восточной части острова. По оценке агентства Рейтер, указанная операция является самой крупной в этой части острова.

В других сообщениях с острова Кипр говорится, что вчера два батальона английских солдат приступили к обыскам в деревнях юго-западной части острова. Это уже четвертая крупная операция по прочесыванию в этой местности за последнее время. Сообщается также, что для поисков «оружия и боеприпасов» и преследования «террористов» (английская буржуазная печать относит к «террористам» киприотов, выступающих за предоставление Кипру права на самоопределение) используются английские разведывательные самолеты и полицейские собаки.

Вчера губернатор Кипра Хардинг распорядился закрыть греческую гимназию в городе Лимасол. Как указывает агентство Рейтер, данная мера предпринята в связи с тем, что учащиеся гимназии неоднократно активно выступали за присоединение Кипра к Греции.



Англия. Уличный художник в Лондоне. Фото А. Стужина. Фотохроника ТАСС.

ТБИЛИССКИЙ ОРДЕНА ЛЕНИНА ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ТЕАТР ОПЕРЫ И БАЛЕТА ИМЕНИ З. ПАЛИАШВИЛИ

5 января, днем **КРАСНЫЙ МАК**
Р. Газар
5 января, вечером **Д. РОССИИ СЕВИЛЬСКИЙ ЦИРЮЛЬНИК**
Спектакль оперной студии Госконсерватории имени Вано Сарджишвили.

6 января, днем **ЕВГЕНИЙ ОНЕГИН**
Партию Ленского исполняет Н. Рузавин.
6 января, вечером **ДОН-КИХОТ**
Л. Минкус
7 января, днем **КНЯЗЬ ИГОРЬ**
А. Бородин
7 января, вечером **ТРАВИАТА**
Партию Альфреда исполняет Н. Рузавин.
Начало вечерних спектаклей — в 8 час., дневных — в 12 час.

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. С. ГРИБОЕДОВА

5 января, днем **С. СОЛОДАР В «СИРЕНЕВОМ САДУ»**
С. Соколов
5 января, вечером **Ф. ШАЛЛЕР КОВАРСТВО И ЛЮБОВЬ**
И. Попов, А. Степанов **ПОРТ-АРТУР**
6 января, вечером **К. СИМОНОВ ИСТОРИЯ ОДНОЙ ЛЮБВИ**
Начало вечерних спектаклей — в 8 час., дневных — в 12 час.

ЭСТРАДНО-МУЗЫКАЛЬНОЕ ОБОЗРЕНИЕ «И ТАК БЫВАЕТ»
I отделение
Текст — Н. Арешидзе.
Музыка — Г. Цабдзе.
II отделение
Текст — П. Грузинского и Л. Чубабрия.
Музыка — Ш. Милорава.
Постановка — Габоза Картвелишвили.
Руководитель эстрадного оркестра — Г. Исаев.
Художник — заслуженный деятель искусств И. Аскурава.
Хореограф — Д. Мачавариани.
Начало в 9 час. вечера.

Вилеты продаются в кассе Зимнего театра.

ТБИЛИССКИЙ ГОСИРК ЕЖЕДНЕВНО НОВЫЙ АТТРАКЦИОН
Уссурийские и бенгальские **ТИГРЫ**
Укротитель — заслуженный артист РСФСР **А. Н. Александров**
в БОЛЬШОЙ ЦИРКОВОЙ ПРОГРАММЕ
Начало в 8 час. 30 мин. вечера.
Ежедневно по 9 января
в ДНИ ШКОЛЬНЫХ КАНИКУЛ
по ДВА ДНЕВНЫХ ПРЕСТАВЛЕНИЯ с участием **ЛУЧШИХ МАСТЕРОВ СОВЕТСКОГО ЦИРКА**
в цирке **ЕЛКА**
Массовые танцы, игры, пляски и другие развлечения под руководством опытных мастеров-аттракционщиков.
Начало 1-го — в 12 ч., 2-го — в 3 ч. дни.
Вилеты продаются в кассах Госцирка с 10 час. утра.
Принимаются заявки на коллективные посещения от школ и организаций.

ТРИКОТАЖНОЙ ФАБРИКЕ ГРУЗОВЕТА «ДИНАМО» ТРЕБУЮТСЯ:
швей, швей оверлоцином, вальщики на машинах МТ-1, вальщики на фанговых машинах, бракошники, механики, конюшары и ученики.
Обращаться по адресу: г. Тбилиси—Навтауги, Базарная ул., 1. Трикотажная фабрика «Динамо», телеф. 4-04-60.

ГЛАВНОЕ АПТЕЧНОЕ УПРАВЛЕНИЕ МИНИСТЕРСТВА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ ГРУЗИНСКОЙ ССР
ОБЪЯВЛЯЕТ
для сведения населения и лечущих заведений, что во всех аптеках и аптекарских магазинах республики имеется в продаже **ВИТАМИНИЗИРОВАННЫЙ РЫБЬЙ ЖИР**

ПРАВЛЕНИЕ АРТЕЛИ „ЗУСТИ ДРО“ (СИСТЕМЫ «ГРУЗПРОМСОВЕТА»)
доводит до сведения населения, что в г. Тбилиси открыты:
1. Цех по ремонту музыкальных инструментов: роялей, пианино, аккордеонов, азиатских гармошек и смычковых инструментов (ул. Кецоховой, 6).
2. Цех индивидуальных заказов по изготовлению железных изделий (Винный подзем. 1).
3. Цех по никелированию предметов домашнего обихода (Плехановский пр., 14).
4. Цех по ремонту швейных машин (ул. Бараташвили, 3).
5. Цех по ремонту радиоприемников (ул. Брзозла, 23).
6. Цех по ремонту электрических люстр (ул. Леселидзе, 37).
Правление.

СЕГОДНЯ В ТЕАТРАХ

Театр оперы и балета имени З. Палиашвили— «Красный мак» (в 12 ч. дня), «Севильский цирюльник» (в 8 ч. веч.); театр имени Ш. Руставели — «Расскажи мне» (в 12 ч. дня), «Первый шаг» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «Незнакомка женщина» (в 12 ч. дня), «Майя из Цхети» (в 8 ч. веч.); театр имени А. Грибоедова — «В Сиреневом саду» (в 12 ч. дня), «Коварство и любовь» (в 8 ч. веч.); театр имени К. Марджанишвили — «В одной школе» (в 12 ч. дня, аб. № 44), «Компль» (в 7 ч. веч., аб. № 30); русский ТЮЗ — «Димка-невадима» (в 11 ч. утра), «Ювод» (в 4 ч. дня).

Гр. ПАЛАНДЖЕВА Елизавета Вагановна, проживающая по Трапезному переулку, 14, возбуждает дело о разводе с гр. ПАЛАНДЖИАН Погосом Левановичем, проживающим по Первой Болдавской ул., 4. Дело подлежит рассмотрению в наруде 3-го участка Сталинского района гор. Тбилиси.

А. Д. Павленшилли с детьми и их семьями извещают о смерти заслуженного врача республики **Левана Дмитриевича Павленшилли**. Гр. паних. ескелн., в 8 час. веч., на кладбище Чхургузде, 31. Вынос 8 января, в 2 часа дня, на кладбище в Ваке.

Виссарюн, Сико, Борис, Владимир, Шушана, Венера Додидзе с семьями извещают о смерти жены и матери, заслуженного педагога **Марии Григорьевны Додидзе**. Гр. паних. ескелн., в 8 час. веч., на кладбище Базалетская ул., 7. Вынос 7 января, в 3 часа дня, на кладбище в Ваке.

К. Г. Чилашвили с семьей извещают о смерти **Тинати Ивановны Сакурашвили**. Вынос 5 января, в 4 часа 30 мин. дня, на кладбище в Ваке.